4-474-752-**11**(1) SONY

# Digital Still Camera Appareil photo numérique Cámara fotografía digital

Reference Guide

Guide de référence









DSC-QX10/QX100

©2013 Sony Corporation

Printed in China



### English



You can download the image management software "PlayMemories Home" from the following URL. http://www.sony.net/pm/

#### Owner's Record

The model and serial numbers are located on the back. Record the serial number in the space provided below. Refer to these numbers whenever you call your Sony dealer regarding this product.

Model No. DSC-QX10/DSC-QX100 Serial No.

#### WARNING

To reduce fire or shock hazard, do not expose the unit to rain or moisture.

### **CAUTION**

### Battery pack

If the battery pack is mishandled, the battery pack can burst, cause a fire or even chemical burns. Observe the following cautions.

- Do not disassemble.
- Do not crush and do not expose the battery pack to any shock or force such as
- · Do not short circuit and do not allow metal objects to come into contact with the battery terminals.
- Do not expose to high temperature above 60°C (140°F) such as in direct sunlight or in a car parked in the sun.
- Do not incinerate or dispose of in fire.

hammering, dropping or stepping on it.

- Do not handle damaged or leaking lithium ion batteries.
- Be sure to charge the battery pack using a genuine Sony battery charger or a device that can charge the battery pack.
- Keep the battery pack out of the reach of small children.
- Keep the battery pack dry.
- Replace only with the same or equivalent type recommended by Sony.
- Dispose of used battery packs promptly as described in the instructions.

### **AC Adaptor**

Use the nearby wall outlet (wall socket) when using the AC Adaptor. Disconnect the AC Adaptor from the wall outlet (wall socket) immediately if any malfunction occurs while using the apparatus.

### For customers in the U.S.A. and CANADA

# **RECYCLING LITHIUM-ION BATTERIES**

Lithium-Ion batteries are recyclable. You can help preserve our environment by returning your used rechargeable batteries to the collection and recycling location nearest you.



For more information regarding recycling of rechargeable batteries, call toll free 1-800-822-8837, or visit http://www.call2recvcle.org/

**Caution:** Do not handle damaged or leaking Lithium-lon

### Battery pack

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

(1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

CAN ICES-3 B/NMB-3 B

This equipment complies with FCC/IC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment and meets the FCC radio frequency (RF) Exposure Guidelines in Supplement C to OET65 and RSS-102 of the IC radio frequency (RF) Exposure rules. This equipment has very low levels of RF energy that are deemed to comply without testing of specific absorption ratio (SAR).

# For Customers in the USA

If you have any questions about this product, you may call: Sony Customer Information Center 1-800-222-SONY (7669)

The number below is for the FCC related matters only.

#### **Regulatory Information**

**Declaration of Conformity** 

Trade Name: SONY

Model No.: DSC-QX10 Responsible Party: Sony Electronics Inc. Address: 16530 Via Esprillo

San Diego, CA 92127 U.S.A. Telephone No.: 858-942-2230

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

#### **Declaration of Conformity**

Trade Name: SONY

Model No.: DSC-QX100 Responsible Party: Sony Electronics Inc.

Address: 16530 Via Esprillo, San Diego, CA 92127 U.S.A.

Telephone No.: 858-942-2230

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment must not be co-located or operated in conjunction with any other antenna or transmitter.

#### CAUTION

You are cautioned that any changes or modifications not expressly approved in this manual could void your authority to operate this equipment.

#### Note

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications

However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help

The supplied interface cable must be used with the equipment in order to comply with the limits for a digital device pursuant to Subpart B of

### For Customers in Canada

Part 15 of FCC Rules.

This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

### For Customers in Europe



Hereby, Sony Corporation, declares that this DSC-QX10/QX100 Digital Still Camera is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC. For details, please access the following URL:

http://www.compliance.sony.de/

# Notice for the customers in the countries applying EU Directives

Manufacturer: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075

For EU product compliance: Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germany

### Notice

If static electricity or electromagnetism causes data transfer to discontinue midway (fail), restart the application or disconnect and connect the communication cable (USB, etc.) again.

This product has been tested and found compliant with the limits set out in the EMC regulation for using connection cables shorter than 3 meters (9.8 feet).

The electromagnetic fields at the specific frequencies may influence the picture and sound of this unit.

#### Disposal of Old Electrical & Electronic Equipment (Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems)



This symbol on the product or on its packaging indicates that this product shall not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative

consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. The recycling of materials will help to conserve natural resources. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local Civic Office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

### Disposal of waste batteries (applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems)



This symbol on the battery or on the packaging indicates

that the battery provided with this product shall not be treated as household waste. On certain batteries this symbol might be used in

combination with a chemical symbol. The chemical symbols for mercury (Hg) or lead (Pb) are added if the battery contains more than 0.0005% mercury or 0.004% lead.

By ensuring these batteries are disposed of correctly, you will help prevent potentially negative consequences for the environment and human health which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of the battery. The recycling of the materials will help to conserve natural resources.

In case of products that for safety, performance or data integrity reasons require a permanent connection with an incorporated battery, this battery should be replaced by qualified service staff only. To ensure that the battery will be treated properly, hand over the product at end-of-life to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment.

For all other batteries, please view the section on how to remove the battery from the product safely. Hand the battery over to the applicable collection point for the recycling of waste batteries.

For more detailed information about recycling of this product or battery, please contact your local Civic Office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

#### For Customers in Singapore

Complies with IDA Standards DB00353

### Specifications

Dimensions (CIPA compliant):

DSC-QX100: 62.5 mm  $\times$  62.5 mm  $\times$  55.5 mm (2 1/2 inches  $\times$  2 1/2 inches  $\times$ 21/4 inches) (W/H/D)

DSC-QX10: 62.4 mm × 61.8 mm × 33.3 mm (2 1/2 inches × 2 1/2 inches × 15/16 inches) (W/H/D)

Mass (CIPA compliant) (including NP-BN battery pack, "Memory Stick Micro" DSC-QX100: Approx. 179 g (6.3 oz)

DSC-QX10: Approx. 105 g (3.7 oz) Power: Rechargeable battery pack NP-BN, 3.6 V Power consumption (during shooting): 1.1 W

#### Battery life and number of images that can be recorded

	Battery life	Number of images
Shooting (still images)	Approx. 110 min.	Approx. 220 images
Actual shooting (movies)	Approx. 25 min.	-
Continuous shooting (movies)	Approx. 55 min. (DSC-QX100) Approx. 65 min. (DSC-QX10)	-

- The number is based on the CIPA standard.
- (CIPA: Camera & Imaging Products Association)
- The above number varies depending on the type of smartphone and how it is used.

### Trademarks

• The following marks are trademarks of Sony Corporation

Cyber-shot, "Cyber-shot", "Memory Stick", Memory Stick Micro", MEMORY STICK MICRO, "PlayMemories Home".

- microSDXC logo is a trademark of SD-3C,LLC.
- Android, Google Play are trademarks or registered trademarks of Google Inc. • Wi-Fi, the Wi-Fi logo, Wi-Fi PROTECTED SET-UP are trademarks or registered
- trademarks of the Wi-Fi Alliance • The N Mark is a trademark or registered trademark of NFC Forum, Inc. in the
- In addition, system and product names used in this manual are, in general, trademarks or registered trademarks of their respective developers or anufacturers. However, the <sup>™</sup> or <sup>®</sup> marks are not used in all cases in this

# Notes on using the camera

United States and in other countries.

## Notes on using the camera

When you attach a smartphone attachment to the camera, be careful not to pinch a finger.

### On camera's temperature

Your camera and battery may get hot due to continuous use, but it is not a malfunction.

### On the overheat protection

Depending on the camera and battery temperature, you may be unable to record movies or the power may turn off automatically to protect the

In this case, leave the power off and wait until the camera and battery temperature goes down. If you turn on the power without letting the camera and battery cool enough, the power may turn off again or you may be unable to record movies.

## On use and care

Avoid rough handling, disassembling, modifying, physical shock, or impact such as hammering, dropping, or stepping on the product. Be particularly careful of the lens.

Additional information on this product and answers to frequently asked questions can be found at our Customer Support Website.

http://www.sony.net/

# Français



Vous pouvez télécharger le logiciel de gestion d'images « PlayMemories Home » à partir de l'URL suivante.

http://www.sony.net/pm/

#### Aide-mémoire

Les numéros de modèle et de série se trouvent au dos. Indiquez le numéro de série dans l'espace prévu à cet effet ci-dessous. Indiquez ces numéros chaque fois que vous contactez votre revendeur Sony au sujet de ce produit.

Modèle no DSC-QX10/DSC-QX100

No de série

### **AVERTISSEMENT**

Afin de réduire les risques d'incendie ou de décharge électrique, n'exposez pas cet appareil à la pluie ou à l'humidité.

#### **ATTENTION**

Toute erreur de manipulation de la batterie peut provoquer son explosion, entraîner un incendie, voire même des brûlures de substances chimiques. Respectez les précautions suivantes :

- Ne démontez pas la batterie
- N'écrasez et n'exposez pas la batterie à des chocs ou à une force extérieure. Vous ne devez pas la frapper avec un marteau, la laisser tomber ou marcher dessus.
- Ne court-circuitez pas les bornes de la batterie et maintenez-les à l'écart de tout contact avec des objets métalliques.
- $\bullet$  N'exposez pas la batterie à des températures supérieures à 60 °C (140 °F), notamment les rayons directs du soleil ou l'habitacle d'un véhicule garé au
- N'incinérez pas la batterie et ne la jetez pas au feu
- Ne manipulez jamais des batteries lithium ion qui sont endommagées ou
- présentent une fuite • Veillez à recharger la batterie à l'aide d'un chargeur Sony authentique ou d'un
- Tenez la batterie hors de la portée des petits enfants.
- Gardez la batterie au sec. • Remplacez-la uniquement par une batterie de même type ou d'un type

appareil capable de la recharger

équivalent recommandé par Sony. • Mettez les batteries au rebut sans attendre, de la manière décrite dans les instructions

Lorsque vous utilisez l'adaptateur secteur, branchez-le à une prise murale

Adaptateur secteur

#### se trouvant à proximité. En cas de dysfonctionnement lors de l'utilisation de l'appareil, débranchez immédiatement l'adaptateur secteur de la prise murale.

Pour les utilisateurs au Canada

Les accumulateurs aux ions de lithium sont recyclables. Vous pouvez contribuer à préserver l'environnement en rapportant les piles usagées dans un point de collecte et de recyclage le plus proche.

RECYCLAGE DES ACCUMULATEURS AUX IONS DE LITHIUM

822-8837 (Etats-Unis et Canada uniquement), ou visitez http://www.call2recvcle.org/ **Avertissement :** Ne pas utiliser des accumulateurs aux ions de lithium qui sont endommagés ou qui fuient.

accumulateurs, téléphonez au numéro gratuit 1-800-

Pour plus d'informations sur le recyclage des

Batterie Cet appareil est conforme à la section 15 des règlements FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles, (2) cet appareil doit accepter toute interférence, y compris celles susceptibles de provoquer son fonctionnement indésirable.

### CAN ICES-3 B/NMB-3 B

Cet appareil est conforme aux exigences de la FCC (Commission américaine des communications) et d'IC (Industrie Canada) relatives aux limites d'exposition aux radiations énoncées pour un environnement non contrôlé. Il est également conforme aux directives de la FCC en matière d'exposition aux fréquences radioélectriques (RF) énoncées au Supplément C de l'OET65, ainsi qu'aux normes d'IC relatives à l'exposition aux fréquences radioélectriques énoncées au CNR-102 (Cahier des charges sur les normes radioélectriques). Cet appareil présente des niveaux très peu élevés d'énergie RF, réputés conformes sans test du débit d'absorption spécifique (SAR)

# À l'intention des clients aux É.-U.

Pour toute question au sujet de cet appareil, appeler : Sony Centre d'information à la clientèle 1-800-222-SONY (7669).

Le numéro ci-dessous concerne seulement les questions relevant de la Commission fédérale des communications des États-Unis (FCC).

## Information réglementaire

Déclaration de conformité Nom commercial: SONY

No de modèle : DSC-QX10

No de téléphone : 858-942-2230

Responsable: Sony Electronics Inc. Adresse: 16530 Via Esprillo, San Diego, CA 92127 É.-U.

Cet appareil est conforme à la Partie 15 de la réglementation de la FCC des États-Unis. Son utilisation est sujette aux deux conditions suivantes : (1) Cet appareil ne doit pas générer d'interférences

nuisibles et (2) il doit être en mesure d'accepter toute interférence

reçue, y compris les interférences pouvant générer un fonctionnement indésirable

#### Déclaration de conformité

Nom commercial: SONY No de modèle : DSC-QX100 Responsable: Sony Electronics Inc.

Adresse : 16530 Via Esprillo, San Diego, CA 92127 É.-U.

No de téléphone : 858-942-2230

Cet appareil est conforme à la Partie 15 de la réglementation de la FCC des États-Unis. Son utilisation est sujette aux deux conditions suivantes : (1) Cet appareil ne doit pas générer d'interférences nuisibles et (2) il doit être en mesure d'accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant générer un fonctionnement indésirable.

Cet équipement ne doit pas être co-situé ou utilisé en conjonction avec une autre antenne ou émetteur.

#### **AVERTISSEMENT**

Par la présente, vous êtes avisé du fait que tout changement ou toute modification ne faisant pas l'objet d'une autorisation expresse dans le présent manuel pourrait annuler votre droit d'utiliser l'appareil.

# Note:

L'appareil a été testé et est conforme aux exigences d'un appareil numérique de Classe B, conformément à la Partie 15 de la réglementation de la FCC.

Ces critères sont conçus pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans un environnement résidentiel. L'appareil génère, utilise et peut émettre des fréquences radio ; s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il pourrait provoquer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, il n'est pas possible de garantir que des interférences ne seront pas provoquées dans certaines conditions particulières. Si l'appareil devait provoquer des interférences nuisibles à la réception radio ou à la télévision, ce qui peut être démontré en allumant et éteignant l'appareil, il est recommandé à l'utilisateur d'essayer de corriger cette situation par l'une ou l'autre des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice. - Augmenter la distance entre l'appareil et le récepteur.
- Brancher l'appareil dans une prise ou sur un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est branché.
- Consulter le détaillant ou un technicien expérimenté en radio/téléviseurs.

Le câble d'interface fourni doit être utilisé avec l'appareil pour que celui-ci soit conforme aux critères régissant les appareils numériques. conformément à la sous-partie B de la Partie 15 de la réglementation de la FCC.

#### Pour les utilisateurs au Canada

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) cet appareil doit accepter tout brouillage, y compris un brouillage qui pourrait provoquer un fonctionnement inopportun de l'appareil.

### Note pour les clients européens



Par la présente Sony Corporation déclare que l'appareil photo numérique (DSC-QX10/QX100) est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE. Pour toute information complémentaire, veuillez consulter l'URL suivante : http://www.compliance.sony.de/

### Avis aux consommateurs des pays appliquant les Directives UE

Fabricant: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075

Pour toute question relative à la conformité des produits dans l'UE : Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart,

Si l'électricité statique ou les champs électrostatiques entraînent une interruption lors du transfert des données (échec), redémarrez l'application ou débranchez, puis rebranchez le câble de connexion (USB, etc.).

Cet appareil a été testé et jugé conforme aux limites établies par la réglementation EMC visant l'utilisation de câbles de connexion de moins de 3 mètres (9,8 pi.).

Le champ électromagnétique à des fréquences particulières peut avoir une incidence sur l'image et le son de cet appareil.

#### Traitement des appareils électriques et électroniques en fin de vie (Applicable dans les pays de l'Union Européenne et aux autres pays européens disposant de systèmes de collecte sélective)



Ce symbole, apposé sur le produit ou sur son emballage, indique que ce produit ne doit pas être traité avec les déchets ménagers. Il doit être remis à un point de collecte approprié pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. En vous assurant que ce produit sont mis au rebut de facon appropriée, vous participez activement à la

prévention des conséquences négatives que leur mauvais traitement pourrait provoquer sur l'environnement et sur la santé humaine. Le recyclage des matériaux contribue par ailleurs à la préservation des ressources naturelles. Pour toute information complémentaire au sujet du recyclage de ce produit, vous pouvez contacter votre municipalité, votre déchetterie locale ou le point de vente où vous avez acheté le

#### Elimination des piles et accumulateurs usagés (Applicable dans les pays de l'Union Européenne et aux autres pays européens disposant de systèmes de collecte sélective)



Ce symbole, apposé sur les piles et accumulateurs ou sur les emballages, indique que les piles et accumulateurs fournis avec ce produit ne doivent pas être traités comme de simples déchets ménagers.

Sur certains types de piles, ce symbole apparaît parfois combiné avec un symbole chimique. Les symboles pour le mercure (Hg) ou le plomb (Pb) sont rajoutés lorsque ces piles contiennent plus de 0,0005% de mercure ou 0,004% de plomb.

En vous assurant que ces piles et accumulateurs sont mis au rebut de façon appropriée, vous participez activement à la prévention des conséquences négatives que leur mauvais traitement pourrait provoquer sur l'environnement et sur la santé humaine. Le recyclage des matériaux contribue par ailleurs à la préservation des ressources naturelles.

Pour les produits qui pour des raisons de sécurité, de performance ou d'intégrité de données nécessitent une connexion permanente à une pile ou à un accumulateur, il conviendra de vous rapprocher d'un service technique qualifié pour effectuer son remplacement. En rapportant votre appareil électrique en fin de vie à un point de collecte approprié vous vous assurez que la pile ou l'accumulateur incorporé sera traité correctement.

Pour tous les autres cas de figure et afin d'enlever les piles ou accumulateurs en toute sécurité de votre appareil, reportez-vous au manuel d'utilisation. Rapportez les piles ou accumulateurs usagés au point de collecte approprié pour le recyclage.

Pour toute information complémentaire au sujet du recyclage de ce produit ou des piles et accumulateurs, vous pouvez contacter votre municipalité, votre déchetterie locale ou le point de vente où vous avez acheté ce produit.

#### Pour les clients à Singapour

Complies with IDA Standards DB00353

### **Spécifications**

Dimensions (conformes à CIPA) :

DSC-QX100 : 62,5 mm × 62,5 mm × 55,5 mm (2 1/2 po. × 2 1/2 po. × 2 1/4 po.) (L/H/P) DSC-0X10 · 62 4 mm × 61 8 mm × 33 3 mm

 $(2.1/2 \text{ po.} \times 2.1/2 \text{ po.} \times 1.5/16 \text{ po.}) (L/H/P)$ 

Poids (conforme à CIPA) (y compris une batterie NP-BN, un « Memory Stick

DSC-QX100: Environ 179 g (6,3 oz) DSC-QX10: Environ 105 q (3,7 oz)

Alimentation: Batterie rechargeable NP-BN, 3.6 V Consommation électrique (pendant la prise de vue) : 1,1 W

### Autonomie de la batterie et nombre d'images pouvant être enregistrées

	Autonomie de la batterie	Nombre d'images
Prise de vue (photos)	Environ 110 min	Environ 220 images
Enregistrement de film standard	Environ 25 min	-
Enregistrement de film en continu	Environ 55 min (DSC-QX100) Environ 65 min (DSC-QX10)	-

- Ce nombre se base sur la norme CIPA.
- (CIPA: Camera & Imaging Products Association)
- Le nombre ci-dessus varie en fonction du type de smartphone et de son mode d'utilisation

#### Marques

• Les indications suivantes sont des marques commerciales de Sony Corporation.

Cyber-shot, « Cyber-shot », « Memory Stick », Memory Stick Micro », MEMORY STICK MICRO, « PlayMemories Home ».

- Le logo microSDXC est une marque commerciale de SD-3C, LLC.
- Android, Google Play sont des marques commerciales ou déposées de Google • Wi-Fi, le logo Wi-Fi, Wi-Fi PROTECTED SET-UP sont des marques commerciales
- ou déposées de la Wi-Fi Alliance. • N Mark est une marque commerciale ou une marque déposée de NFC Forum,
- Inc. aux États-Unis et dans d'autres pays. • De plus, les noms de système et de produit utilisés dans ce manuel sont
- généralement des marques commerciales ou des marques déposées de leurs créateurs ou fabricants respectifs. Toutefois, les indications ™ ou ® ne sont pas toujours utilisées dans ce manuel

### Remarques sur l'utilisation de l'appareil

# Remarques sur l'utilisation de l'appareil

Lorsque vous fixez un support pour téléphone intelligent à l'appareil, veillez à ne pas vous pincer les doigts.

### Température de l'appareil

En cas d'utilisation continue, votre appareil photo et la batterie peuvent chauffer, mais il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.

### Protection contre la surchauffe

Selon la température de l'appareil et de la batterie, il se peut que vous ne puissiez pas enregistrer de films ou que l'alimentation se coupe automatiquement pour protéger l'appareil.

Dans ce cas, laissez l'appareil hors tension et attendez que la température de l'appareil et de la batterie baisse. Si vous mettez l'appareil sous tension sans laisser l'appareil et la batterie refroidir suffisamment, il se peut que l'alimentation se coupe à nouveau ou que vous ne puissiez pas enregistrer de films.

### Utilisation et entretien

Évitez toute manipulation brusque, tout démontage, toute modification de l'appareil, tout choc mécanique et tout impact tel que celui d'un marteau, d'une chute ou du piétinement du produit. Prenez tout particulièrement soin de l'objectif.

Des informations complémentaires sur ce produit et des réponses à des questions fréquemment posées sont disponibles sur notre site Web d'assistance client.

http://www.sony.net/





Puede descargar el software gestión de imágenes "PlayMemories Home" de la siguiente dirección URL. http://www.sony.net/pm/

Nombre del producto: Cámara Digital Modelo: DSC-QX10/QX100

POR FAVOR LEA DETALLADAMENTE ESTE MANUAL DE INSTRUCCIONES ANTES DE CONECTAR Y OPERAR ESTE EQUIPO.

RECUERDE QUE UN MAL USO DE SU APARATO PODRÍA ANULAR LA GARANTÍA.

### **AVISO**

Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no exponga la unidad a la lluvia ni a la humedad.

#### PRECAUCIÓN

#### Batería

Si la batería se manipula indebidamente, puede explotar y causar un incendio o provocarle quemaduras químicas. Tenga en cuenta las siguientes precauciones.

- No desmonte el producto.
- No aplaste ni exponga la batería a impactos tales como golpes o caídas, ni la deje caer o la pise.
- No provoque un cortocircuito en la batería ni permita que objetos metálicos
- entren en contacto con sus terminales. No exponga la batería a temperaturas superiores a 60 °C como a la luz solar
- directa, o en el interior de un automóvil estacionado al sol. No la incinere ni la arroje al fuego.
- No manipule baterías de iones de litio dañadas o con fugas.
- Asegúrese de cargar la batería con un cargador de baterías original de Sony o con un dispositivo que pueda cargarla.
- Mantenga la batería fuera del alcance de niños pequeños.
- Mantenga la batería seca.
- Sustitúyala únicamente por otra del mismo tipo o equivalente recomendada por Sony.
- Deshágase de la baterías usada lo antes posible según el procedimiento que se describe en las instrucciones

### Adaptador de alimentación de ca (FUENTE DE ALIMENTACIÓN)

Utilice una toma de corriente de la pared cercana cuando utilice el adaptador de alimentación de ca (FUENTE DE ALIMENTACIÓN). Desconecte el adaptador de alimentación de ca (FUENTE DE ALIMENTACIÓN) de la toma de corriente de la pared inmediatamente si se produce algún malfuncionamiento mientras utiliza el

### Atención para los clientes en Europa



Por medio de la presente Sony Corporation declara que esta Cámara fotografica digital DSC-OX10/OX100 cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE. Para mayor información, por favor consulte el siguiente URL:

http://www.compliance.sony.de/

# Aviso para los clientes de países en los que se aplican las directivas de

Fabricante: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japón

Para la conformidad del producto en la UE: Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Alemania

### Aviso

Si la electricidad estática o el electromagnetismo interrumpen la transmisión de datos (fallo), reinicie la aplicación o desconecte el cable de comunicación (USB, etc.) y vuelva a conectarlo.

Este producto ha sido probado y cumple con los límites estipulados por el reglamento EMC para utilizar cables de conexión de menos de 3 metros de lonaitud.

Los campos electromagnéticos a frecuencias específicas podrán influir en la imagen y el sonido de esta unidad.

#### Tratamiento de los equipos eléctricos y electrónicos al final de su vida útil (aplicable en la Unión Europea y en países europeos con sistemas de tratamiento selectivo de residuos)



Este símbolo en el equipo o en su embalaje indica que el presente producto no puede ser tratado como res doméstico normal. Debe entregarse en el correspondiente punto de recogida de equipos eléctricos y electrónicos. Al asegurarse de que este producto se desecha correctamente, usted ayuda a prevenir las consecuencias

potencialmente negativas para el medio ambiente y la salud humana que podrían derivarse de la incorrecta manipulación en el momento de deshacerse de este producto. El reciclaje de materiales ayuda a conservar los recursos naturales. Para recibir información detallada sobre el reciclaje de este producto, póngase en contacto con el ayuntamiento, el punto de recogida más cercano o el establecimiento donde ha adquirido el producto.

#### Tratamiento de las baterías al final de su vida útil (aplicable en la Unión Europea y en países europeos con sistemas de tratamiento selectivo de residuos)



Este símbolo en la batería o en el embalaje indica que la batería proporcionada con este producto no puede ser tratada como un residuo doméstico normal. En algunas baterías este símbolo puede utilizarse en

combinación con un símbolo químico. El símbolo químico del mercurio (Hg) o del plomo (Pb) se añadirá si la batería contiene más del 0,0005% de mercurio o del 0,004% de plomo.

Al asegurarse de que estas baterías se desechan correctamente, usted

ayuda a prevenir las consecuencias potencialmente negativas para el medio ambiente y la salud humana que podrían derivarse de la incorrecta manipulación en el momento de deshacerse de la batería. El reciclaje de materiales ayuda a conservar los recursos naturales. En el caso de productos que por razones de seguridad, rendimiento o mantenimiento de datos sea necesaria una conexión permanente con la batería incorporada, esta batería solo deberá ser reemplazada por personal técnico cualificado para ello.

Para asegurarse de que la batería será tratada correctamente, entreque el producto al final de su vida útil en un punto de recogida para el reciclado de aparatos eléctricos y electrónicos.

Para las demás baterías, consulte la sección donde se indica cómo extraer la batería del producto de forma segura. Deposite la batería en el correspondiente punto de recogida para el reciclado de baterías. Para recibir información detallada sobre el reciclaje de este producto o de la batería, póngase en contacto con el ayuntamiento, el punto de recogida más cercano o el establecimiento donde ha adquirido el producto.

#### AVISO IMPORTANTE PARA COFETEL

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

Para consultar la información relacionada al número del certificado de COFETEL, refiérase a la etiqueta del empaque y/o del producto.

### Especificaciones

Dimensiones (de acuerdo con la CIPA):

DSC-OX100:  $62.5 \text{ mm} \times 62.5 \text{ mm} \times 55.5 \text{ mm} \text{ (an/al/prf)}$ DSC-QX10:  $62.4 \text{ mm} \times 61.8 \text{ mm} \times 33.3 \text{ mm} (an/al/prf)$ 

Peso (de acuerdo con la CIPA) (incluyendo la batería NP-BN y el "Memory Stick Micro"):

DSC-QX100: Aprox. 179 g DSC-QX10: Aprox. 105 g

Alimentación: Batería recargable NP-BN. cc 3.6 V

Consumo de energía (durante la toma de imágenes): 1,1 W

#### Duración de la batería y número de imágenes que se pueden grabar

	Duración de la batería	Número de imágenes
Tomar (imágenes fijas)	Aprox. 110 min	Aprox. 220 imágenes
Toma típica de película	Aprox. 25 min	-
Toma continua de película	Aprox. 55 min (DSC-QX100) Aprox. 65 min (DSC-QX10)	-

- El número está basado en la norma CIPA.
- (CIPA: Camera & Imaging Products Association)
- El número anterior varía en función del tipo de smartphone y de cómo se use.

#### Marcas comerciales

• Las marcas siguientes son marcas comerciales de Sony Corporation.

Cyber-shot, "Cyber-shot", "Memory Stick", Memory Stick Micro", MEMORY STICK MICRO, "PlayMemories Home".

- El logotipo de microSDXC es una marca comercial de SD-3C, LLC.
- · Android y Google Play son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Google Inc. • Wi-Fi, el logotipo de Wi-Fi y Wi-Fi PROTECTED SET-UP son marcas comerciales o
- marcas comerciales registradas de Wi-Fi Alliance. • N Mark es una marca comercial o una marca comercial registrada de NFC
- Forum. Inc. en los Estados Unidos y en otros países. Además, los nombres de sistemas y productos utilizados en este manual son, en general, marcas comerciales o marcas comerciales registradas de sus respectivos desarrolladores o fabricantes. Sin embargo, las marcas ™ o ® no se

## utilizan en todos los casos en este manual. Notas sobre la utilización de la cámara

### Notas sobre la utilización de la cámara

Cuando acople un acoplamiento del smartphone a la cámara, tenga cuidado de no pillarse un dedo.

### Acerca de la temperatura de la cámara

Acerca de la protección contra el recalentamiento

especialmente cuidadoso con el objetivo.

Es posible que la cámara y la batería se sobrecalienten debido al uso continuo, pero no se trata de un fallo de funcionamiento.

que no pueda grabar películas o que la alimentación se desconecte automáticamente para proteger la cámara. En este caso, deje desconectada la alimentación y espere hasta que la temperatura de la cámara y la batería descienda. Si conecta la alimentación sin dejar que la cámara y la batería se enfríen

suficientemente, es posible que la alimentación se desconecte otra vez

Dependiendo de la temperatura de la cámara y de la batería, es posible

# o que no pueda grabar películas.

Uso y cuidados Evite un manejo brusco, desmontaje, modificación, golpes físicos, o impactos tales como golpear, dejar caer, o pisar el producto. Sea

En la página Web de atención al cliente puede encontrar información adicional sobre este producto y respuesta a las preguntas hechas con más frecuencia.

http://www.sony.net/